

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből
Ezt mondja az Úr: Íme, az én szolgám,
akit támogatok, választottam, akiben ked-
vem telik. Kiárasztom rá lelkemet, és
igazságot visz a nemzeteknek. Nem kiált
majd, nem emeli föl a hangját, és szava se
hallatszik az utcákon. A megtört nádszálat
nem törí össze, a pislákoló mécsbelet nem
oltja ki. Hűségesen tanítja az igazságot,
nem lankad el, sem kedvét el nem veszti,
míg az igazságot meg nem szilárdítja a
földön. Az ő tanítására várnak a nemzetek.
Én, az Úr hívtalak meg igazságban, én fog-
tam meg a kezéd és én formáltalak. Általad
kötök szövetséget népemmel, és adok
világosságot a nemzeteknek, hogy nyisd
meg a vakok szemét, és szabadítsd ki a
börtönből a foglyokat, és a tömlöcből azo-
kat, akik a sötétben ülnek. Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE az Apostolok Cse-
lekedeteiből

Kornéliusz (százados) házában Péter
szólásra nyitotta ajkát, és ezeket mondta: „Valóban el kell ismernem, hogy Isten nem
személyválogató. Mindenki kedves előtte, bármely néphez tartozik is, aki féli őt és az
igazságot cselekszi. Isten a tanítást Izrael fiainak adta, és a béke örömhírét hirdette Jézus
által. Ő a mindenség Ura.

Ti tudjátok, hogy mi minden történt Galileától egész Judeáig attól kezdve, hogy János
hirdette a keresztséget: Hogyan kente fel az Isten a názáreti Jézust Szentlélekkel és hata-
lommal. Ő pedig, amerre csak járt, jótetteket vitt végbe, és meggyógyított minden
ördögtől megszállottat, mert vele volt az Isten.” Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Eljön az, aki hatalmasabb nálam – mondja Keresztelő János, ő majd Szentlélekkel
és tűzzel keresztel meg titeket.

† **EVANGÉLIUM** Szent Lukács könyvéből

Abban az időben: A nép feszülten várakozott. Mindnyájan azon töprengtek maguk-
ban, vajon nem János-e a Krisztus. Ezért János így szólt hozzájuk: „Én csak vízzel
keresztellek benneteket. De eljön, aki hatalmasabb nálam, akinek sarusziját sem vagyok
méltó megoldani. Ő majd Szentlélekkel és tűzzel fog titeket megkeresztelni.

Ekkor történt, hogy amikor a nép kereszttelkedni ment, Jézus is megkeresztelkedett.
Miközben imádkozott, megnyílt az ég, és a Szentlélek leszállt rá látható alakban, mint
egy galamb. Szózat is hallatszott az égből: „Te vagy az én szeretett Fiam, benned telik
kedvem.” Ezek az evangélium igéi.

Urunk megkeresztelkedése - C év



„Te vagy az én szeretett Fiam, benned telik kedvem.”

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. Edward J. Cronin

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2022

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



JANUÁR 9 - Urunk megkeresztelkedése The Baptism of the Lord

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Jan 9	10:00AM	Javorik Tamás és Edit	Kenessey Christopher és Suzanne
Jan 16	10:00AM	Our Parishioners / Templomunk híveiért	

Énekek számai: 43, 21, 39, 32, 23, 306, 41.

VÁLASZOS ZSOLTÁR:

***Áldja meg Isten az ő népét,
adjon neki békességet.***



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the
spiritual needs of all Catholics in our
neighborhood, regardless of ethnicity, and also
welcome all Hungarians who want to pray in their
language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

January 2nd: \$ 90.00

Christmas offerings :\$ 5,620.00

Please support your Parish!

May God bless your generosity!

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives
and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing
grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet.**



Urunk megkeresztelkedésének ünnepe

Az én Jézusom a Krisztus, aki beállt a Jánosnál megkeresztelkedni akarók közé, és „Miközben imádkozott, megnyílt az ég, és a Szentlélek leszállt rá látható alakban...” (Lk 3, 21-22) Amikor János megkereszteli Jézust, -Jézus imádkozik. Az evangéliumokban nagyon sok helyen látjuk az imádkozó Üdvözítőt.

Aki egységben az Atyával, mindig az Ő jelenlétében van. Tőle soha el nem szakad. Mindig Atyjának akaratát teszi. Keresztelkedése után kezd megnyilvános működését. Előtte most imában éli meg az Atyjával való egységet. Ekkor megnyílik fölötté az ég. E pillanatban is, - Jézus, a keresztény ember mintaképévé válik. Oly jó lenne tudatosítani magunkban, hogy amikor Istenhez szólunk, számunkra is megnyílik fent az ég! Ránk is érvényesek az Atya Jézus feletti szavai, mi is az Ő szeretett fiai vagyunk, - bennünk is kedve telik.

A Szentlélek Isten, - a harmadik isteni személy is megjelenik Jézus keresztelkedésekor. Ő a mi keresztelésünkön is jelen volt. Megsemmisítette lelkünkben akkor a minden emberre áteredő ösbűnt, és visszaadta az isteni kegyelem gyönyörűségét. Megszabadított a sötétség hatalmától, és a világosság, a szeretet és béke országába helyezett. Megadta az istengyermekséget. Ez pedig hatalmas felelősséget rótt ránk, - a Jézus-követést. Hogy életünk folyamán kialakítsuk magunkban és magunkon, - Jézus vonásait. A gyengédséget, szelídséget és alázatot. Mindez csak a Szentlélek erejében lehetséges.

A keresztény ember megkeresztelkedésével indul el üdvösségének útján, amit a vízből és Szentlélekből való újjászületése által nyer el. Természetesen ehhez legfőbb követelmény a hit. Élő hit nélkül nem lehet ezen az úton járni. Felnőtt ember saját hitével vesz részt és éli meg kereszttségét. Amikor kisgyermeket keresztel az Egyház, akkor pedig szüleinek és keresztzsüleinek hite a garancia.

Jézus megkeresztelkedése ezen a vasárnapon saját megkeresztelkedésünket kell eszünkbe juttassa. Mert velünk is ugyanaz történt. Isten gyermekei lettünk, - a Szentlélek templomai. Ennek boldogságában kellene leéljünk teljes életünket, hogy ilyen belső kapcsolatba lépett Isten, - velünk. Ugyanakkor hatalmas segítség is ez életünk küzdelmeiben. Éreznünk kellene és meg is kellene köszönjük a bennünk működő Szentlélek erejét, Aki bármely hivatásban élünk, megerősít bennünket és alkalmassá tesz arra, hogy az Úr rólunk elképzelt tervét képesek legyünk megvalósítani.

Ne csak ezen a szép vasárnapon, - de a felettünk is megnyíló ég alatt, - életünk minden napján adjunk hálát Istenünk ránk vonatkozó „üdvözítő határozatáért,” és a Szentlélek megvilágosító erejéért.— Csukor Árpád

IMA URUNK MEGKERESZTELKEDÉSÉNEK ÜNNEPÉRE

Istenünk: köszönjük neked Jézust, aki sorsközösséget vállalt velünk és bizonyosságot adva arról, hogy mindannyiunknak meg kell újulnunk, bemerítkezett a Jordán vizében.

Köszönjük, hogy mindannyiunknak a megújulás lehetőségét ajándékozod.

Add, hogy mi, akik téged Atyánknak szólítunk, méltók legyünk arra, hogy a Te gyermekeid legyünk!

Köszönjük, hogy felismertük: Krisztusról tanúságot tenni csak úgy lehet, Templomaink ugyanazon a földön állnak, ugyanarra az égre mutatnak.

Add, hogy őszinte szívvel meg tudjunk bocsátani az évszázadok során történt sérelmekért, amikor mi, keresztények egymást legyőzni és nem elfogadni akartuk.

Add, Urunk, hogy a Lélek erejével felismerhesse a világ Jézus Krisztus evangéliumának igazságát! Add, hogy életünk Krisztushoz méltó legyen.

**Üdvözítőnk eljött, hogy
a keresztség által
megújítsa a régi embert,
a víz által megszentelje
a romlott emberi
természetet, és
a kegyelem tiszta ruhájába
öltöztessen minket.**



Segíts, hogy kölcsönös bizonyágtételünk által megismerhessék az emberek: mindannyian a Te gyermekeid vagyunk, akikben kedvedet találod. -- Richárd Korzenszky

HETI GONDOLAT

Keresztelő János a bűnbánat kereszttségét hirdette a népnek. Jézus is eljött – bár bűn nélkül való volt –, hogy megkeresztelkedjék a Jordán vizében. Ezzel példát adott arra, hogy az alázatosság és a bűnbánat által nyerhetjük el a lelki megújulást és lehetünk kedvesek Isten előtt.

ELMÉLKEDÉS

A keresztség a régi ember halálát, az új ember életét jelenti, benne van a megváltás ereje. Csíráként egész életünk benne van, azt kell megvalósítani, tettekre váltani, amit a keresztség által Isten láthatatlanul már megvalósított: napról napra meghalni a bűnnek, s elkötelezni magunkat Isten akaratának.



ANNOUNCEMENTS

- + We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to join us in prayer.
- + Thank you for all the Christmas flower offerings. Your donations helped decorate the church for the holidays.
- + The 2022 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.
- + We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
- + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
- + To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

HIRDETÉSEK

- + Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szent-mise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.
- + Köszönet mindazoknak, akik adományaikkal segítették a karácsonyi virágok vásárlását, és széppé, ünnepélyessé tették templomunkat Jézus születésére.
- + A 2022-es borítékokat a Szt. Erzsébet teremben lehet felvenni.
- + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
- + Aki Szentmisét szeretne mondatni, kérjük, jelentkezzen az irodánál.
- + Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephechurch.org.